

**Domandi preliminari**

- 1) Operazzjonijiet (i) ta' offerta għall-akkwist fi flus ta' titoli obligazzjonarji, (ii) ta' hruġ ta' titoli obligazzjonarji u (iii) ta' offerta pubblika ta' sottoskrizzjoni ta' azzjonijiet għandhom jitqiesu bhala "operazzjonijiet globali" skont il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea li tirriżulta mill-kawzi tad-9 ta' Ottubru 2014, Isabele Gielen <sup>(1)</sup> u tad-19 ta' Ottubru 2017, Air Berlin <sup>(2)</sup>?
- 2) L-espressjoni "formalità relatata magħhom" li għaliha jirreferi l-Artikolu 5(2)(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/7/KE <sup>(3)</sup> tat-18 ta' Frar 2008 dwar it-taxxi indiretti fuq il-ġbir tal-kapital, għandha tiġi interpretata fis-sens li tinkludi s-servizzi ta' intermedjazzjoni finanzjarja aċċessibbli għall-operazzjonijiet (i) ta' offerta għall-akkwist fi flus ta' titoli obligazzjonarji, (ii) ta' hruġ ta' titoli obligazzjonarji u (iii) ta' offerta pubblika ta' sottoskrizzjoni ta' azzjonijiet?
- 3) L-Artikolu 5(2)(b) tad-Direttiva 2008/7 jista' jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi l-impożizzjoni ta' taxa tal-boll fuq it-tariffi mitluba għal servizzi ta' intermedjazzjoni finanzjarja, offruti minn bank, relatati (i) max-xiri mill-ġdid ta' strumenti ta' dejn, (ii) mal-hruġ u l-allokazzjoni fis-suq ta' titoli negozjabbli u (iii) maż-żieda fil-kapital permezz tas-sottoskrizzjoni pubblika tal-azzjonijiet maħruġa, fejn dawn is-servizzi jinkludu wkoll l-obbligu ta' identifikazzjoni u ta' kuntatt ta' investituri, sabiex jiġu ddistribwiti t-titoli, jiġu rċevuti ordnijiet ta' sottoskrizzjoni jew ta' akkwist u, f'ċerti każijiet, jiġu akkwistati t-titoli suġġett tal-offerta?
- 4) Ir-risposta għad-domandi magħmula fil-punti precedenti tiddependi minn jekk il-provvista tas-servizzi finanzjarji tkun legalment rikjesta jew tkun fakultattiva?

<sup>(1)</sup> C-299/13, EU:C:2014:2266.

<sup>(2)</sup> C-573/16, EU:C:2017:772.

<sup>(3)</sup> ĠU 2008, L 46, p. 11.

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Administrativen sad – Varna (il-Bulgarija)  
fit-28 ta' Ġunju 2022 – "DEVNIA TSIMENT" AD vs Zamestnik-predsdatel na Darzhavna agentsia  
"Darzhaven rezerv i voennovremenni zapasi"**

(Kawża C-428/22)

(2022/C 389/05)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

**Qorti tar-rinviju**

Administrativen sad – Varna

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: "DEVNIA TSIMENT" AD

Konvenut: Zamestnik-predsdatel na Darzhavna agentsia "Darzhaven rezerv i voennovremenni zapasi"

**Domandi preliminari**

- 1) Fid-dawl tal-ghan tad-Direttiva tal-Kunsill 2009/119/KE tal-14 ta' Settembru 2009 li timponi obbligu fuq l-Istati Membri biex iżommu livell minimu ta' hażniet ta' żejt mhux maħdum u/jew ta' prodotti petroliferi <sup>(1)</sup>, kif ukoll fid-dawl tal-Artikolu 2(d) tar-Regolament (KE) Nru 1099/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2008 dwar l-istatistika dwar l-enerġija <sup>(2)</sup> u fid-dawl tal-prinċipju ta' proporzjonalità, irrikonoxxut fl-Artikolu 52(1) moqri flimkien mal-Artikolu 17 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, il-premessa 33, l-Artikolu 1, l-Artikolu 3, l-Artikolu 8 u l-Artikolu 2(i) u (j) tal-imsemmija direttiva għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali, bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tiddefinixxi l-persuni li jkunu wettqu wasliet intra-Komunitarji ta' kokk petrolifiku, fis-sens tal-punt 3.4.23 tal-Anness A tar-Regolament Nru 1099/2008 għall-finijiet ta' produzzjoni, bhala l-persuni obbligati jistabbilixxu hażniet ta' emerġenza?

- 2) Il-premessa 33, l-Artikolu 1, l-Artikolu 3, l-Artikolu 8 u l-Artikolu 2(i) u (j) tal-imsemmija direttiva għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġislazzjoni nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tillimita t-tipi ta' prodotti li l-ħażniet ta' emerġenza tagħhom għandhom jiġu stabbiliti u miżmuma għal parti biss mit-tipi ta' prodotti msemmija fl-Artikolu 2(i) ta' din id-direttiva, ikkunsidrat flimkien mal-Kapitolu 3.4 tal-Anness A tar-Regolament Nru 1099/2008?
- 3) Il-premessa 33, l-Artikolu 1, l-Artikolu 3, l-Artikolu 8 u l-Artikolu 2(i) u (j) tal-imsemmija direttiva għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġislazzjoni nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tipprevedi li t-twettiq ta' wasliet intra-Komunitarji, jew ta' importazzjonijiet, ta' tip ta' prodott kopert mill-Artikolu 2(i) ta' din id-direttiva, ikkunsidrat flimkien mal-Kapitolu 3.4 tal-Anness A tar-Regolament Nru 1099/2008 minn persuna partikolari jagħti lok għall-obbligu għal din il-persuna li tistabbilixxi u li żżomm hażniet ta' emerġenza ta' tip ieħor ta' prodott differenti?
- 4) Il-premessa 33, l-Artikolu 1, l-Artikolu 3, l-Artikolu 8 u l-Artikolu 2(i) u (j) tal-imsemmija direttiva għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġislazzjoni nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li timponi fuq persuna partikolari l-obbligu li tistabbilixxi u li żżomm hażna ta' prodott li hija ma tużax fil-kuntest tal-attività ekonomika tagħha u li ma għandu ebda rabta magħha, obbligu dan li barra minn hekk jissuġġettaha għal piż finanzjarju sinjifikattiv (li jagħmel l-osservanza ta' dan l-obbligu impossibbli fil-prattika) minħabba li hija ma għandhiex il-prodott inkwistjoni u minħabba li hija ma hijiex importatur u/jew depożitant tiegħu?
- 5) Fil-każ ta' risposta fin-negattiva għal xi waħda minn dawn id-domandi, fid-dawl tal-ghan tad-Direttiva 2009/119 kif ukoll tal-prinċipju ta' proporzjonalità rrikonoxxut fl-Artikolu 52(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, ikkunsidrat flimkien mal-Artikolu 17 tagħha, il-premessa 33, l-Artikolu 1, l-Artikolu 3, l-Artikolu 8 u l-Artikolu 2 (i) u (j) tal-imsemmija direttiva għandhom jiġu interpretati fis-sens li persuna li wettqet wasliet intra-Komunitarji jew importazzjonijiet ta' tip ta' prodott partikolari tista' tkun suġġetta għall-obbligu li tistabbilixxi u li żżomm hażniet ta' emerġenza biss tal-istess tip ta' prodott li kien is-suġġett tal-imsemmija wasliet jew importazzjonijiet intra-Komunitarji?

(<sup>1</sup>) ĠU 2009, L 265, p. 9.

(<sup>2</sup>) ĠU 2008, L 304, p. 1.

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mir-Riigikohus (l-Estonja) fl-4 ta' Lulju 2022 – R.M. u E.M. vs Eesti Vabariik (Pöllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet)**

**(Kawża C-437/22)**

(2022/C 389/06)

Lingwa tal-kawża: l-Estonjan

**Qorti tar-rinviju**

Riigikohus

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Appellanti: R.M. u E.M.

Parti oħra fil-proċedura: Eesti Vabariik (irrapreżentat minn Pöllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet)

**Domandi preliminari**

- 1) F'ċirkustanzi bħal dawk inkwistjoni fil-kawża prinċipali, l-Artikolu 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (<sup>1</sup>), moqri flimkien mal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 56 u l-Artikolu 54(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrkola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 (<sup>2</sup>), kif ukoll mal-Artikolu 35(6) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 640/2014 tal-11 ta' Marzu 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll u l-kundizzjonijiet għar-rifjut jew l-irtirar ta' pagamenti u penali amministrattivi applikabbli għall-pagamenti diretti, l-appoġġ għall-iżvilupp rurali u l-kundizzjonalità (<sup>3</sup>), jikkostitwixxi bażi legali li għandha effett dirett u li tippermetti li wiehed jeżiġi r-rimbors ta' għajjnuna li tkun inkisbet permezz ta' manuvri frawdolenti, u ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), minghand rappreżentanti tal-persuna ġuridika benefiċjarja, li intenzjonalment ipprovdew informazzjoni falza sabiex jiksbu l-imsemmija għajjnuna?